

粵語事工

Cantonese Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am & 11:45am

系列講道標題: 耶穌與門徒的對話

2022年4月16/17日

講道標題: 路途中的對話

路加福音 24:13-25

講員: *Ray Harms-Wiebe* 牧師

我曾經在加州參加一場宴席, 部份出席的賓客我並不認識. 席中大夥聊起美式足球新奧爾良聖徒隊 (New Orleans Saints) 的一些故事. 我不假思索地侃侃而談這支球隊在70到80年代的成績有多麼乏善可陳, 並且直言不諱地說他們好像總是不停地輸球. 事實上在當時, 聖徒隊確實從成立以來從來都沒有贏過任何一個賽季!

威靈頓教會恢復周日的綫下實體崇拜。

崇拜時間為：

周日上午8:30、10:00及中午11:45

第二、第三場崇拜設粵語同聲傳譯。

如需收聽翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

收聽講道粵語傳譯

willingdon.org/cantonese

收看配中文字幕的講道

<https://willingdon.online.church>

[Willingdon Church - YouTube](#)

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕

當時坐在我對面的是誰呢？我後來知道坐在我正對面的賓客就是新奧爾良聖徒隊的總教練，美式足球聯盟名人堂裡的一員，Dick Stanfel。他對這支球隊可以說是無所不知。他是從這麼些故事裡走過來的人。他自己曾是球員，又當過球隊教練。而我呢？我其實什麼都不知道。這時候我尷尬得恨不得挖個地洞鑽進去!! 你是否也有過類似的經驗呢？

在今天的經文裡，我們將看到兩位旅客，走在耶路撒冷到以馬忤斯的途中。這不單單是兩座城市間一趟11公里的路程，更是一趟屬靈上的旅途。途中他們有一場激烈的辯論。把在耶路撒冷發生過的"一切事"重新梳理了一遍。

- 提出你的疑問，但不要以為你能問出所有的問題
- 提出你的問題，但不要遲遲不信
- 讀經的時候，預備好會遇見耶穌
- 邀請耶穌進到心理。要求他打開你的眼睛

自省問題:

- 如果你已經跟隨了耶穌，你是否還記得第一次得光照，開始理解的那天？要心懷感謝。
- 如果你不信任宗教信仰，就把你心中的疑問說出來，但不要執著於你的疑惑。固守懷疑並不是一種美德。你是否願意來看，來相信？
- 如果你還未跟隨耶穌，但是想要相信，那就請求耶穌打開你的眼。他一直希望能到你的身旁，幫助你理解。

路加福音24章

13 正當那日，門徒中有兩個人往一個村子去；這村子名叫以馬忤斯，離耶路撒冷約有二十五里。

14 他們彼此談論所遇見的這一切事。

15 正談論相問的時候，耶穌親自就近他們，和他們同行；

16 只是他們的眼睛迷糊了，不認識他。

17 耶穌對他們說：你們走路彼此談論的是什麼事呢？他們就站住，臉上帶著愁容。

18 二人中有一個名叫革流巴的回答說：你在耶路撒冷作客，還不知道這幾天在那裡所出的事嗎？

19 耶穌說：什麼事呢？他們說：就是拿撒勒人耶穌的事。他是個先知，在神和眾百姓面前，說話行事都有大能。

20 祭司長和我們的官府竟把他解去，定了死罪，釘在十字架上。

21 但我們素來所盼望、要贖以色列民的就是他！不但如此，而且這事成就，現在已經三天了。

22 再者，我們中間有幾個婦女使我們驚奇；他們清早到了墳墓那裡，

23 不見他的身體，就回來告訴我們，說看見了天使顯現，說他活了。

24 又有我們的幾個人往墳墓那裡去，所遇見的正如婦女們所說的，只是沒有看見他。

25 耶穌對他們說：無知的人哪，先知所說的一切話，你們的心信得太遲鈍了。



2022年復活節禮拜

棕枝主日

4月10日星期日8:30am, 10:00am, 11:45am

禮拜期間，我們將有交響樂隊演出，大家一同歡慶主耶穌凱旋入聖城，更歡慶他進入我們的心！

受難日

4月15日星期五 9:30am, 11:00am

11:00am設粵語同傳

這一天，我們會有兩場聖餐禮拜，著重體現耶穌的十架七言，一同紀念主耶穌受釘刑，死在十字架上。

復活節主日

4月17日星期日8:30am, 10:00am, 11:45am

禮拜期間，威靈頓詩班會帶領大家共慶耶穌復活！

耶穌復活了，他真的復活了！

最新衛生指引

因應省政府新的衛生令，2022年3月11日星期六起，教會主堂 (Sanctuary) 禮拜不再設人數限制，室內也不再要求佩戴口罩。

在這個過渡時期，我們希望大家尊重彼此的決定，像耶穌呼召我們一樣的，彼此相愛，彼此包容。

我們理解，有些弟兄姐妹仍然有顧慮。所以，在目前這個階段，我們會使用小禮堂 (Chapel) 作為禮拜直播場所，在小禮堂內，每個人都需要佩戴口罩，座位之間會保持適當距離。

如需全面閱讀教會的新規定，可訪問網頁：<https://willingdon.org/covid-19-update>

與此同時，教會仍繼續提供在綫禮拜以及其他在綫活動，使大家有機會與教會大家庭緊密連結。如果您感覺身體有恙，請自我觀測，留在家中，訪問教會網站

www.willingdon.org，通過在綫禮拜，與我們一同敬拜神。

我們讚美神的恩典，讚美祂在此次新冠病毒大流行期間給我們的保護與供應，我們信靠祂將繼續引領、保守我們，讓我們一起踐行威靈頓的使命，即“每個人都對耶穌基督有個人的認識，並傳承祂的事工”！

信仰真理班課程 ——

幫助你認識耶穌基督，聖經和教會家庭

教會家庭 - 教會和信徒關係

你的事奉崗位 - 發掘神給你的恩賜

認識禱告 - 如何禱告

認識聖經 - 如何查考聖經

怎樣分享信仰 - 傳福音的使命

品格成長 - 探討靈命成長的因素

財務管理 - 投資與管理

認識耶穌 - 耶穌是誰？

與主同行 - 你的人生手冊 - 聖經

上課時間與方式：星期日早上 10:00

通過 Zoom 在線上課

新一期真理班課程正接受報名。

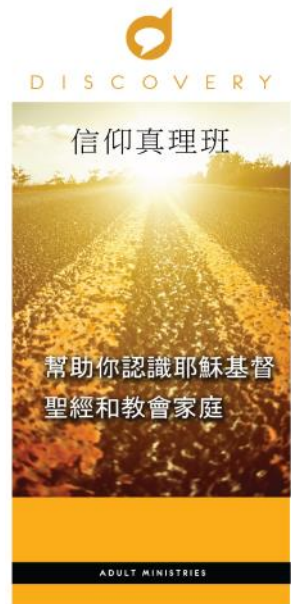
報名及查詢：

Simon and Rebecca Cheung

(778) 866-3838

Rebecca Cheung rebeccaymcheung@gmail.com

Simon Cheung simon.mk.cheung@gmail.com



在綫崇拜

星期六下午5:30PM

星期日上午8:30AM, 10AM, 11:30AM

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

http://eepurl.com/dC_JaL

欲知更多詳情，請查看網頁：<https://willingdon.org/willingdon-churchs-response-to-covid-19>

伯特利團契

伯特利團契是由三個生命小組(Life Group)聯合組成的團契，以小組查經分享為主，亦有一同詩歌頌讚和輕鬆相交的時間，並且彼此代禱關顧，每個生命小組各有其自己的特式。

星期五晚上聚會

(疫情期間以網上方式聚會)

團契查詢：

Ken Lui 778-926-1622

bethel.willingdon@gmail.com

小組查詢: Edwin Lau 604-420-2681

Peter Fong 604-729-6426 (已經額滿)

Philip Ngai 604-544-0379



查經經文跟英文讀經書一樣。願大家與家人每天讀經親近神明白祂的心意，滿有力量做每天的工作榮耀祂。

4月17日	傳道書4章；提前6章
4月18日	傳道書5章；提後1章
4月19日	傳道書6章；提後2章
4月20日	傳道書7章；提後3章
4月21日	傳道書8章；提後4章
4月22日	傳道書9章；提多書1章
4月23日	傳道書10章；提多書2章

從來沒有人看見神，只有在父懷裡的獨生子將他表明出來。

——約翰福音1:18

粵語部事工同工：Paul Tsui | paul.design@gmail.com

國際語言事工牧師：Pastor Shirley Fong | 604-435-5544 (1054) | sfong@willingdon.org

國際語言主任牧師：Pastor Rob Penner | 604-435-5544 (1065) | rpenner@willingdon.org

國際語言行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) | lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave Bby V5G 3H6

網址：willingdon.org/ilm 教會電話：604-435-5544 傳真：604-435-1186

粵語聖詩頌唱小組



每月第二、第四個週日下午2:00練習，歡迎參加
查詢：May Chan 778-855-0059；
maychan.123@hotmail.com

恩友團契

每星期一10:30聚會

查詢：Doris Mark 604-619-5911；
dorisyty@gmail.com

五月三十日

上午十時半在三零四零室有實體聚會





3月至5月的中文《每日靈糧》已到，有需要的弟兄姐妹可於週一至周五上午9時至下午5時期間，或周日禮拜期間，至教會拿取。



威靈頓教會ESL課程

如希望報名參加，請訪問以下鏈接：

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe5EwIhqhIWBo8NJduaSCSxY5kUoaTmKQkizPnKLb1hNiNOoA/viewform>

報名諮詢請洽：willingdonchurchesl@gmail.com



所有新老義工，都請使用以下在綫報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在綫報名表鏈接。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。



2. 連接WC Translation Wifi (只可在大堂內連接上)。
3. 搜索Venue。
4. 選擇翻譯的語種。

注：請務必記得攜帶耳機。

Willingdon Church Center

威靈頓教會將開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係



在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in (登錄) 鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至database@willingdon.org。